

Candidate Name

Centre Number

Candidate  
Number

--	--	--



**OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS**

**General Certificate of Secondary Education**

**PORTUGUESE**

Listening

**SPECIMEN PAPER**

**1923**

Candidates answer on the question paper.  
No additional materials are required.

**TIME** 5 minutes reading + 45 minutes

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

Write your name, Centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Answer **all** questions.

Write your answers in the spaces provided on the question paper.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

The number of marks available is shown in brackets [ ] at the end of each question or part question.  
For each exercise there are instructions telling you what to do and whether you have to answer in Portuguese or English.

You do not have to write in full sentences and your answers will not be marked for the accuracy of the language.

You will hear all the recordings **twice**.

You may write your answers at any time during the test.

**No dictionaries are allowed.**

Turn to page 2 now.

---

**This question paper consists of 11 printed pages and 1 blank page.**

## Section 1

## Exercise 1: Questions 1–5




In this exercise Ana, a Portuguese girl, is answering questions about herself.

Choose the correct answer by **ticking** one box only.



Here is an example:

**Example:** How many brothers and sisters has Ana?

	<b>A</b>			<b>B</b>			<b>C</b>		<input checked="" type="checkbox"/>
---	----------	--	---	----------	--	--	----------	--	-------------------------------------

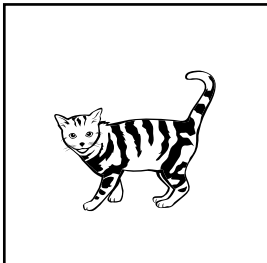
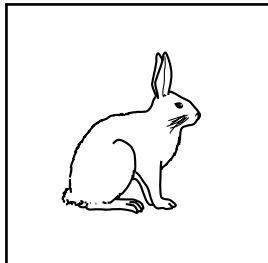
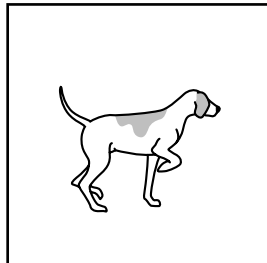
Now answer these five questions by ticking (✓) only **one** box for each.

1 How old is Ana?

12	<b>A</b>		15	<b>B</b>		16	<b>C</b>	
----	----------	--	----	----------	--	----	----------	--

[1]

2 What pet has Ana got?

	<b>A</b>			<b>B</b>			<b>C</b>	
---	----------	--	---	----------	--	--	----------	--

[1]

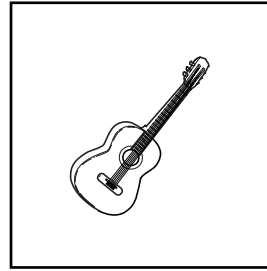
3 What is Ana's favourite hobby?



A



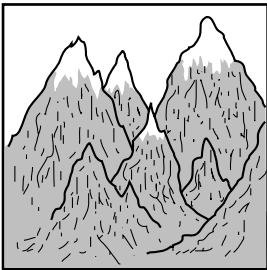
B



C

[1]

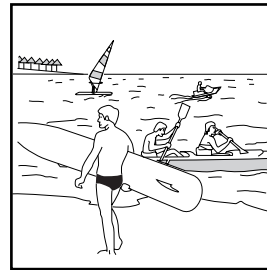
4 Where does Ana like to spend Summer?



A



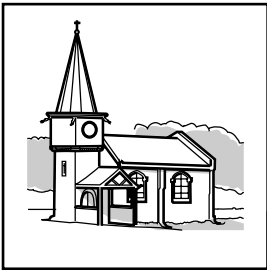
B



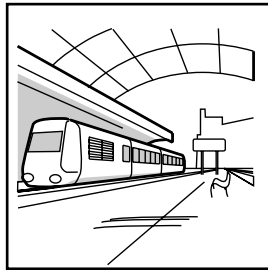
C

[1]

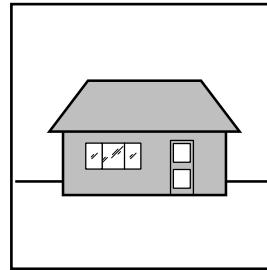
5 Where is Ana going now?



A



B



C

[1]

[Total : 5 marks]

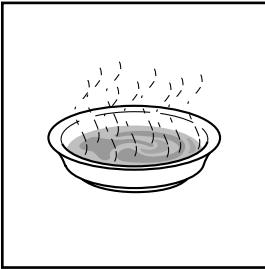
**Exercise 2: Questions 6–8**

Clara and José are in a restaurant.

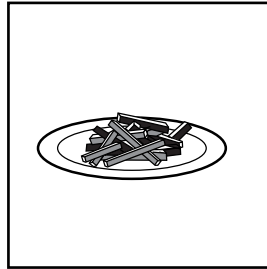
Read questions 6–8 and tick [✓] the correct picture.

**Example:**

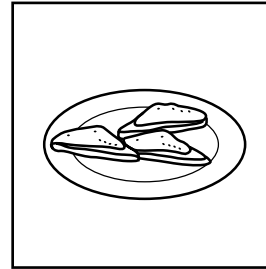
What is José going to have to start?



A

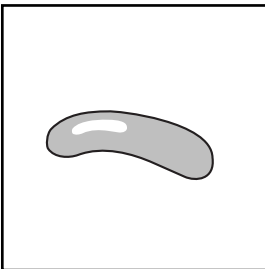


B

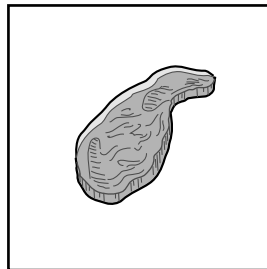


C

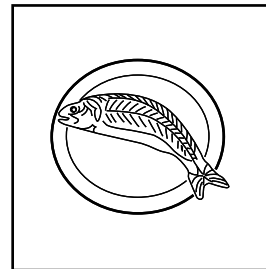
6 What is José going to have next?



A



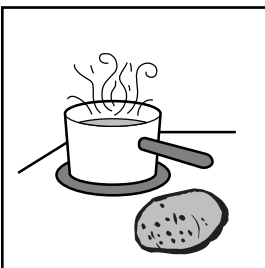
B



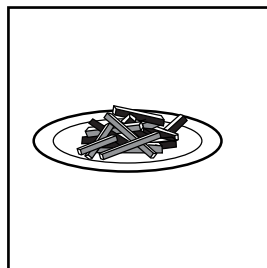
C

[1]

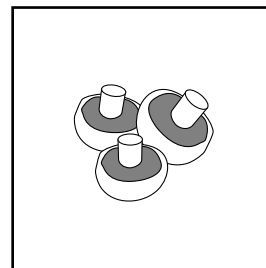
7 What will he have to accompany it?



A



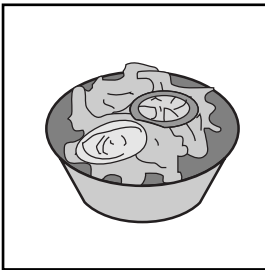
B



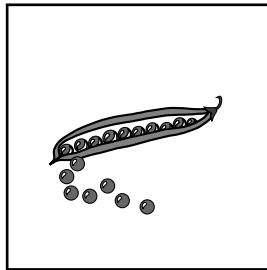
C

[1]

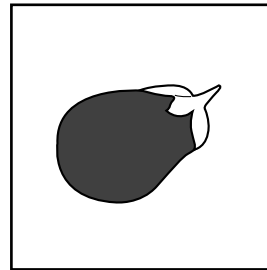
8 What else is he having?



A



B



C

[1]

### Pergunta 9

Responda à seguinte pergunta **em português**.

**Exemplo:** O que é que o José também deseja comer?

.....pão.....

9 Que bebida é que vão tomar?

.....[2]

[Total : 5 marks]

**Prova 3: Perguntas 11–15**

A Joana está numa entrevista para um emprego.

Atente nas questões abaixo.

Ouçã a entrevista e assinale com o sinal de certo [✓] o quadrado apropriado.

**Exemplo:**

A Joana

**A** ainda não tem emprego

**B** deixou o emprego

**C** já tem um emprego

[1]

**11** A Joana quer um melhor

**A** horário

**B** salário

**C** escritório

[1]

**12** Ela sabe falar

**A** espanhol

**B** francês

**C** inglês

[1]

**13** Ela tem bons conhecimentos de

**A** informática

**B** matemática

**C** geografia

[1]

**14** Vai começar neste emprego no

**A** próximo mês

**B** fim-de-semana

**C** ano que vem

[1]

**15** Ela tem que estar no emprego às

**A** 8.30

**B** 8.45

**C** 9.00

[1]

[Total : 5 marks]

7  
Secção 2

**Prova 1: Perguntas 1–4**

O Carlos fala da escola dele.

Leia as perguntas.

Responda **em português**.

**Exemplo:** Onde se encontra a escola do Carlos?

.....*no centro da cidade*.....

1 Quais são os **dois** lugares próximos da escola?

(a) .....[1]

(b) .....[1]

[PAUSE]

2 Quantos estudantes frequentam a escola?

.....[1]

3 Como é que o Carlos descreve a escola?

(a) .....*grande*.....

(b) .....[1]

[PAUSE]

4 Qual é a opinião do Carlos sobre a escola?

.....[1]

[Total : 5 marks]

**Prova 2: Perguntas 5–9**

Uns jovens dão a sua opinião sobre um novo programa de televisão.

Leia as opiniões A a G.

Escreva a letra que corresponde à opinião.

Não vai precisar de todas as letras.

**Exemplo:** Chico

B

**Opiniões**

- A É muito lento.
- B É chato.
- C É curto.
- D É muito infantil.
- E É triste.
- F É ótimo.
- G É cómico.

5 Regina

[1]

6 João

[1]

7 Isabel

[1]

8 Tiago

[1]

9 Paulo

[1]

[Total : 5 marks]



**Secção 3****Prova 1: Perguntas 1–7**

Umhas pessoas vão falar das lembranças que têm de certas coisas.

Leia a lista 1 a 7.

Ouçã e, para cada pessoa, assinale com um círculo a palavra que corresponda à lembrança.

<b>Example:</b>	<b>Nuno</b>	parentes	<u>cachorro</u>	infância
-----------------	-------------	----------	-----------------	----------

1	<b>Teresa</b>	jóias	paisagem	fruta	[1]
2	<b>Leandro</b>	filme	música	namorada	[1]
3	<b>Pedro</b>	pesca	natação	amigo	[1]
4	<b>D. Elvira</b>	infância	Teresa	pais	[1]
5	<b>Ricardo</b>	praia	noite	pôr-do-sol	[1]
6	<b>Gina</b>	comidas	parentes	casa	[1]
7	<b>Rui</b>	aeroporto	brinquedo	viagem	[1]

[Total : 7 marks]

**Prova 2: Questões 8–15**

Boas e más notícias.

Leia as questões 8 a 15.

Segundo a notícia que ouvir, assinale com o sinal de certo [✓] a informação correcta.

**Exemplo:**

O chá negro

- A** provoca doenças
- B** pode prevenir ataques de coração
- C** produz efeitos negativos no coração

[1]

**8** O cancro/câncer afecta

- A** apenas os homens fumadores
- B** só pessoas com mais de 60 anos
- C** mais as mulheres fumadoras

[1]

**9** As *baked potatoes* devem ser consumidas

- A** depois de congeladas
- B** assim que estiverem prontas
- C** 18 horas depois de feitas

[1]

**10** O uso de óculos de sol pode

- A** evitar uma operação aos olhos
- B** provocar uma doença nos olhos
- C** curar as doenças dos olhos

[1]

**11** No restaurante *Moamba*

- A** só se serve comida portuguesa
- B** os clientes são bem servidos
- C** as pessoas servem-se na cozinha

[1]

11

12 As árvores antigas no Brasil

A têm sido bem protegidas

B são protegidas pelos Estados Unidos

C não têm sido protegidas

[1]

13 O cedro do buçaco é uma árvore

A enorme e muito popular

B pouco conhecida

C que já não existe

[1]

14 As mulheres presas no Brasil

A são todas professoras

B têm aulas especiais

C recebem ajuda das pessoas

[1]

15 Os crimes em Portugal

A são cada vez piores

B não são registados

C vão diminuindo

[1]

[Total : 8 marks]

**BLANK PAGE**

**OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS**  
**General Certificate of Secondary Education**

**PORTUGUESE**

Listening

**SPECIMEN PAPER 2003**

**TAPESCRIPT**

**1923**

## LISTENING TAPESCRIPT

## Section 1

There are three exercises in this section. You will hear the recordings twice. There will be pauses for you to read the questions and to write your answers.

Exercise 1: Questions 1 to 5 [Male Brazilian; Female Portuguese]

In this exercise Ana, a Portuguese girl, is answering questions about herself.

You will hear each dialogue twice.

Choose the correct answer by ticking one box only.

(Pause 00 03")

Here is an example:

How many brothers and sisters has Ana?

SIGNAL

Example: **M** – Ana, quantos irmãos você tem?  
**A** – Tenho dois.

(Pause 00 05")

The correct answer is **C**.

Now answer these five questions by ticking only one box for each.

SIGNAL

Question 1: How old is Ana?

(Pause 00 05")

1 \*M – Que idade você tem?  
A – Eu tenho quinze anos.\*\*

(Pause 00 05")

SIGNAL

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05")

Question 2: What pet has Ana got?

(Pause 00 05")

SIGNAL

- 2 \*M – Você tem um animal de estimação?  
A – Tenho um gato.\*\*

(Pause 00 05”)

SIGNAL

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05”)

Question 3: What is Ana’s favourite hobby?

(Pause 00 05”)

SIGNAL

- 3 \*M – Qual é seu passatempo favorito?  
A – Eu gosto de ... futebol.\*\*

SIGNAL

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05”)

Question 4: Where does Ana like to spend Summer?

(Pause 00 05”)

SIGNAL

- 4 \*M – Onde você gosta de passar o verão?  
A – Adoro a praia.\*\*

SIGNAL

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05”)

Question 5: Where is Ana going now?

(Pause 00 05”)

SIGNAL

- 5 \*M – Onde você vai agora?  
A – Vou para casa.\*\*

SIGNAL

(Repeat from \* to \*\*)

(Pause 00 05”)

Exercise 2: Questions 6 to 9 English instructions; Clara – F. Braz.; José M. Port.

Clara and José are in a restaurant.

Read the questions 6–8 and tick the correct picture.

Example: C – José, o que é que você quer para começar?  
J – Apetece-me ... uma sopa.

(Pause 00 20")

SIGNAL

NB. Each question to be repeated from \* to \*\* with a 05" pause between each reading.

\*6 C – E depois, José ... você quer carne ou peixe?  
J – Mmm ... Acho que vou comer peixe.\*\*

\*7 C – E para acompanhar?  
J – Batatas cozidas.\*\*

\*8 C – Mais nada?  
J – Pode ser uma salada.\*\*

(Pause 00 20")

Responda à seguinte pergunta em português

Exemplo: C – Você vai pedir pão?  
J – Pão? ... Pois vou!

\*9 C – O que nós vamos beber?  
J – Uma água mineral, tá? \*\*

Prova 3: Perguntas 11a15 [Male Port. To read instructions; Employer – M. Braz.; Joana – F. Port.]

A Joana está numa entrevista para um emprego .

Atente nas questões abaixo.

Ouçã a entrevista e assinale com o sinal de certo o quadrado apropriado.

Exemplo: E – Você tem um emprego agora?  
J – Tenho sim. Trabalho numa loja.

(Pause 00 10")

SIGNAL

(N.B. Numbers to be read)

\* 11 E – Por que é que você quer trabalhar aqui?  
J – Porque quero ganhar mais dinheiro.

12 E – Você fala outras línguas?  
J – Falo sim. Falo inglês.



- 13 E – você sabe utilizar o computador?  
J – Sei. Tenho muita experiência.
- 14 E – Quando é que você pode começar?  
J – Já no sábado que vem.
- 15 E – Bom! ... Começa às oito e trinta, tá?  
J – Está bem ... obrigada.\*\*

(Pause 00 10")

SIGNAL

Agora ouça a entrevista mais uma vez.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 15")

THIS IS THE END OF SECTION ONE

## Section 2

[Male – Portuguese]

Proval: Perguntas 1 a 4

O Carlos fala da escola ele.

Leia as perguntas.

Responda em português.

Exemplo: A Escola Secundária Gil Vicente fica no centro da cidade.

(Pause 00 10")

SIGNAL

A resposta é: "No centro da cidade".

(Pause 00 10")

SIGNAL

\*1 A minha escola é perto dum parque e também dum museu.

(Pause 00 10")

2 Tem por volta de 650 alunos.

3 A escola é bastante grande, de quatro andares.

(Pause 00 10")

4 Por acaso gosto imenso da minha escola.\*\*

(Pause 00 10")

SIGNAL

Agora ouça o Carlos mais uma vez.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 15")

Prova 2: Perguntas 5 a 10 [Fem. Brazilian to read instructions]

**Paulo** – M. Port.; **Marisa** – F. Braz.; **Isabel** – F. Port.; **João** – M. Port.; **Chico** – M. Port.; **Regina** – F. Braz.; **Tiago** – M. Braz.

Uns jovens dão a sua opinião sobre um novo programa de televisão.

Leia as opiniões A a G.

Escreva a letra que corresponde à opinião.

Não vai precisar de todas as letras.

(Pause 00 15")

Exemplo: **Chico**: Eu acho que o programa é muito maçador.

(Pause 00 05")

A resposta correcta é B.

(Pause 00 05")

SIGNAL

\*5 **Regina**: Eu não acho não, porque me faz rir muito.

6 **João**: Eu estou a gostar, mas não tem muita acção.

7 **Isabel**: É mais para pessoas muito mais novas do que nós.

8 **Tiago**: Ele é só de trinta minutos – deveria ser de uma hora pelo menos!

9 **Marisa**: É muito esquisito – eu não entendo nada às vezes.

10 **Paulo**: É sempre diferente e acho interessantissimo.\*\*

(Pause 00 10")

SIGNAL

Agora ouça as opiniões mais uma vez.

(Repeat from \* to \*\* with the same internal pauses)

(Pause 00 15")

This is the end of Section 2.

### Secção 3

Prova 1: Perguntas 1 a 7 [Fem. Braz. to read the instructions; Interviewer – Fem. Port.; others as indicated below; interviewees to speak fairly slowly but with appropriate intonation]

Umhas pessoas vão falar das lembranças que têm de certas coisas.

Leia a lista 1 a 7.

(Pause 00 10")

Ouçã e, para cada pessoa, assinale com um círculo a palavra que corresponda à lembrança.

Exemplo:

[Int.]: \*Hoje vamos falar de coisas que nos fazem ter saudades ... Nuno, de que é que tem saudades?

Nuno [M. Port.]: Fico com imensas saudades quando me lembro do cãozinho que os meus pais me compraram quando eu era pequenino.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

A resposta correcta é **cachorro**.

(Pause 00 05")

SIGNAL

\*1 Int.: E tu, Teresa?

[F. Port.]: Há dois anos estive no Nordeste do Brasil e trouxe muitas, mesmo muitas saudades, mas o que vai ficar na minha memória para sempre são as noites quentinhas de luar, os coqueiros e o mar de prata ... Ai, que saudades!\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

\*2 Int.: E o Leandro?

[M. Braz.]: Ano passado, durante as férias, eu conheci uma moça tão linda, tão linda!... Nós passamos as férias sempre juntos e íamos a festas, a restaurantes, ao cinema... Mas depois ela foi estudar nos Estados Unidos ... e eu ainda me lembro muito dela!\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

\*3 Int.: Pedro! ... Tem saudades de quê?

[M. Port.]: Saudades? ... Sei lá se são saudades! ... Lembro-me mas é muito dos tempos quando ia até ao rio com os meus amigos para ver se apanhávamos um peixe, o que era raro... Mas era bom estar ali à espera dum peixinho qualquer ... Hmm ... são saudades!\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

\*4 Int.: Dona Elvira! Coin a sua idade, a senhora deve ter muitíssimas saudades! [F. Braz.]: Se tenho! ... Mas nós não temos tempo para todas elas... Eu entendo o que Teresa quer dizer, porque eu nasci e cresci numa casinha pequenina que tinha um coqueiro ao lado ... Belos tempos! ... Muita, muita saudade!\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

\*5 Int.: Ó Ricardo, de que é que te lembras com saudades?  
[M. Port.]: Bem, fico sempre com saudades, não sei bem de quê, àquela hora da tarde quando o céu fica cheio de cores – verde, azul, rosa, laranja ... que se reflectem no mar, antes de tudo se tornar escuro ... e agora mesmo é desse momento do dia que sinto uma grande saudade.\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

\*6 Int.: Gina, saudades de ...?  
[F. Braz.]: Minha avó é ótima cozinheira e suas refeições são verdadeiros banquetes, com sopa, carne, peixe... e especialmente seus bolinhos bem gostosos. Faz muito tempo que eu não vejo minha avó porque nós agora estamos vivendo aqui tão longe de onde ela mora ... Quem me dera estar perto dela de novo!\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

\*7 Int.: E agora você, Rui ... de que é que se lembra?  
[M. Braz.]: Quando eu tinha dez anos me ofereceram um avião que voava e que eu controlava ... Eu passava horas no parque entretido com o avião, a fazê-lo levantar vôo e dar voltas no ar. Um dia eu me enganei e o avião caiu no meio do lago ... Imagina! Eu nunca mais o vi ... Eu fiquei mesmo triste!\*\*

(Pause 00 15")

(Repeat from \* to \*\*)

Prova 2: Perguntas 8 a15 [Male Port. to read introduction; others alternately M; F; Port.; Braz]

Boas e más notícias.

Leia as questões 8 a 15.

(Pause 00 20")

Segundo a notícia que ouvir, assinale com o sinal de certo a informação correcta.

Exemplo: [F. Braz.] Já se sabia que o chá verde tinha efeitos positivos sobre o coração, prevenindo a ocorrência de ataques. Agora, um estudo americano demonstra que o chá negro também pode dar os mesmos benefícios, embora em dose menor.

(Pause 00 10")

A resposta correcta é B.

(Pause 00 05")

SIGNAL

[M. Port.]\*8 Fumar pode ser rmais perigoso para as mulheres. Especialmente a partir dos 60 anos. As mulheres fumadoras têm o dobro das probabilidades de sofrerem de cancro ... câncer, não é? – do que os homens. Porquê? Ainda não se sabe muito bem. Mas o risco existe.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Fem. Braz.]\*9 Depois de prontas, as *baked potatoes* devem ser imediatamente consumidas ou guardadas na geladeira ... no frigorífico, né?... Por mais de dezoito horas, na temperatura ambiente, o alimento pode causar o botulismo, doença que leva à paralisia respiratória.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Male Port.]\*10 A exposição a altos níveis de luz solar aumenta o risco de desenvolver cataratas. Essa exposição multiplica por três a possibilidade de alguém ter de sofrer uma intervenção cirúrgica nos olhos. Por isso, nada melhor que usar óculos de sol.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Fem. Port.]\*11 *Moamba* é o nome dum novo restaurante angolano muito simpático. A decoração é uma mistura de cantina portuguesa com pormenores africanos. A cozinha é caseira, bem feita, e as doses abundantes com especialidades como Caldeirada de Cabrito e muitas outras de vários países africanos.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Male Braz.]\*12 Nos Estados Unidos vão protegendo as sequóias vermelhas, árvores com mais de 2000 anos de vida e quase 100 metros de altura. No Brasil, o jequitibá, árvore que tem 40 metros de diâmetro e chega a passar dos 3000 anos de idade, está quase extinta.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Fern. Port.]\*13 O cedro do buçaco, no Jardim do Príncipe Real, é talvez a árvore mais conhecida de Lisboa e já foi classificada como Árvore de Interesse Público. Os beijos dos namorados e as cartas jogadas pelos reformados, que acontecem sob a copa com 20 metros de diâmetro, não desmentem a honra.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Male Braz.]\*14 O Brasil tem cerca de 4000 mulheres presas. E já existe um programa de apoio à detenta – estendido às mulheres de presos. São creches, cursos profissionalizantes e outras medidas de amparo a essa população marginalizada.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

[Fern. Braz.]\*15 A criminalidade em Portugal diminuiu 5,5% no ano passado. Os dados revelam, ainda, que, no caso dos crimes violentos e graves, também se registou um decréscimo de 12%, em relação ao mesmo ano.\*\*

(Pause 00 10")

(Repeat from \* to \*\*)

THIS IS THE END OF SECTION THREE







**OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS**  
**General Certificate of Secondary Education**

**PORTUGUESE**

Listening

**MARK SCHEME**

**SPECIMEN PAPER 2003**

**1923**

---

**This mark scheme consists of 3 printed pages and a cover sheet.**

**Section 1**

***Exercise 1***

1 B [1]

2 A [1]

3 A [1]

4 C [1]

5 C [1]

[Total : 5 marks]

***Exercise 2***

6 C [1]

7 A [1]

8 A [1]

9 água [1] mineral [1] (total 2 marks)

[Total : 5 marks]

***Prova 3***

11 B [1]

12 C [1]

13 A [1]

14 B [1]

15 A [1]

[Total : 5 marks]

[Total for the Section : 15 marks]

**Section 2**

***Prova 1***

1 (a) parque [1]

(b) museu [1]

2 650 [1]

3 andares [1]

4 gosta [1]

[Total : 5 marks]

***Prova 2***

5 G [1]

6 A [1]

7 D [1]

8 C [1]

9 F [1]

[Total : 5 marks]

[Total for Section 2 : 10 marks]

**Section 3**

***Prova 1***

- 1 paisagem [1]
- 2 namorada [1]
- 3 pesca [1]
- 4 infância [1]
- 5 pôr-do-sol [1]
- 6 comidas [1]
- 7 brinquedo [1]

[Total : 7 marks]

***Prova 2***

- 8 C [1]
- 9 B [1]
- 10 A [1]
- 11 B [1]
- 12 C [1]
- 13 A [1]
- 14 B [1]
- 15 C [1]

[Total : 8 marks]

[Total for the Section : 15 marks]

**[Total for the Paper : 40 marks]**